

LETTERMAN IV / V / XXL 2

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS



1

herzlichen glückwunsch zum kauf dieses briefkastens. dieser briefkasten entspricht der din 32617 die von der deutschen post empfohlen wird.

bei jodhaltiger atmosphäre ist trotz verwendung von hochwertigem 18/10er edelstahl eine korrosionsmöglichkeit gegeben.

öffnen sie die unterklappe und markieren sie die befestigungspunkte durch die bohrungen in der briefkastenrückwand.

congratulation to the purchase of this high-grade steel letterbox. this letterbox correspond to the german din 32617, recommended by the german postal service.

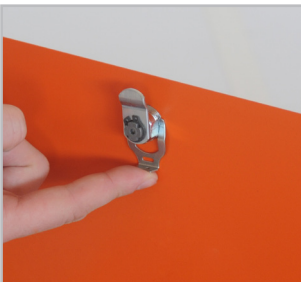
in atmospheres containing iodine there is always a risk of corrosion, even where high-quality 18/10 stainless steel is used.

open the large clack and mark the attachment points through the boring in the backside of the letterbox.

félicitations d'avoir acheté cette boîte aux lettres cette boîte aux lettres correspond aux normes din 32617 recommandés par la poste allemande.

la présence d'une atmosphère iodée peut favoriser l'apparition de corrosion, y compris dans le cas où un acier 18/10 de haute qualité est utilisé.

ouvrez le couvercle inférieur et marquez, à travers les forures se trouvant à la paroi arrière de la boîte aux lettres, les lieux d'attachement au mur.



2

zur montage des schlosses stecken sie es in das vorgesehene loch in der klappe. prüfen sie ob der riegel beim schließen nach oben zeigt. das schloss wird mit der gabelförmigen montagezunge von innen durch aufschieben der zunge befestigt.

to assemble the lock, put it in the hole provided in the flap. check that the latch faces up when closing. the lock is fastened from the inside using the spoon-shaped mounting tongue, sliding the tongue through.

pour le montage de la serrure, introduire celle-ci dans le trou du clapet prévu à cet effet. vérifier que le verrou soit orienté vers le haut lors de la fermeture. la serrure s'attache de l'intérieur à la languette de montage en forme de fourchette en ouvrant la languette.



3

befestigen sie den "lettermann". setzen sie gegebenenfalls die 4 mitgelieferten distanzbuchsen ein.

fix the „letterman“. use if necessary the 4 enclosed distance sockets.

attachez le " lettermann ". mettez en place les 4 prises de distance livrées en cas échéant.



4

das mitgelieferte namenschild kann ganz nach ihrem wunsch am briefkastens angebracht werden.

the provided name plate can be fixed on the letterbox wherever you desired.

la plaque de nom fournie peut être attachée à la boîte aux lettres comme vous le souhaitez.



5

zubehör: die zeitungsröle wird problemlos mit zwei linsenflachkopfschrauben unter dem briefkasten montiert.

accessories: the newspaper-box is easily fixed with an special screw under the letterbox.

accessoires: le rouleau à journaux se monte facilement sous la boîte aux lettres grâce à deux vis à tête lentille.

danke, dass sie sich für ein produkt von radius-design entschieden haben.

thank you for choosing a product from radius-design.

merci d'avoir choisi un produit radius-design.

weitere produkte finden sie unter:
www.radius-design.com

you can find further products at:
www.radius-design.com

vous trouverez d'autres produits à l'adresse : www.radius-design.com

LETTERMAN IV / V / XXL 2

DEUTSCH

ENGLISH

FRANÇAIS



6

bitte achten sie darauf, den briefkasten in regelmäßigen abständen mit einem feuchten tuch zu reinigen.

um flugrost und dreck zu vermeiden, reinigen sie die **edelstahlvariante** bitte in regelmäßigen abständen mit **edelstahl-pflegemitteln**.

ihr radius team

Please ensure that you regularly clean the letter box with a damp cloth.

In order to avoid surface rust and dirt, please regularly clean the **stainless steel version** with a **cleaning product intended for stainless steel**.

your radius team

veillez à nettoyer régulièrement la boîte aux lettres avec un chiffon humide.

pour éviter la saleté et les points de rouille, veuillez nettoyer régulièrement le modèle en **acier inoxydable** avec un **produit d'entretien pour l'acier inoxydable**.

votre équipe radius

danke, dass sie sich für ein produkt von radius-design entschieden haben.

weitere produkte finden sie unter:
www.radius-design.com

thank you for choosing a product from radius-design.

you can find further products at:
www.radius-design.com

merci d'avoir choisi un produit radius-design.

vous trouverez d'autres produits à l'adresse : www.radius-design.com